

فشار خون بالا

به زبان آدمیزاد

اثر دکتر الن روین

ترجمه‌ی دکتر مانی لطیفی

اثر دکتر الٰن رووین
ترجمه دکتر مانی لطیفی



二四

فهرست کوتاه

۲۰	مقدمه
۲۷	بفشن ۱: درک مفهوم فشار خون بالا
۲۹	آشنایی با فشار خون بالا
۵۳	تعیین اینکه در معرض خطر هستید یا نه
۶۹	درک مفهوم فشار خون ثانویه
۹۳	بفشن ۲: بررسی پیامدهای طبی
۱۱۵	تلمبیه‌ی بدن: قلب
۱۱۷	حافظت از کلیه‌ها
۱۳۵	محافظت از مفرز در مقابل فشار خون بالا
۱۵۱	بفشن ۳: درمان فشار خون بالا
۱۵۱	رُوس نقشه‌ی درمانی موفق
۱۶۵	غذا و فشار خون بالا
۱۸۱	نمک و فشار خون بالا
۱۹۱	پرهیز از سم: تنباقو، الكل، کافئین
۲۱۵	انجام ورزش بری پایین آوردن فشار خون
۲۳۳	وقتی تغییر شیوه‌ی زندگی، همه‌ی مشکل را حل نمی‌کند: دارودرمانی
۲۸۷	بفشن ۴: بررسی چمیعت خاص
۲۸۹	سالمندان
۳۰۳	فشارخون بالا در کودکان
۳۱۷	زنان و فشار خون بالا
۳۳۱	بفشن ۵: بفشن ده تایی‌ها
۳۳۳	ده را آسان برای پایین آوردن فشار خون
۳۵۳	ده باور غلط درباره‌ی فشار خون بالا
۳۶۳	ده یافته‌ی جدید در مورد فشار خون بالا

مقدمه



وقتی بچه بودم، یادم هست هر موقع مادرم برای درست کردن شام عجله داشت، از دیگ زودپز استفاده می‌کرد و عقیده داشت غذا در فشارهای بالا زودتر جا می‌افتد. فشار خون بالا در آدمها هم همین طور است. اگر اجازه بدهید فشار خونتان بالا بماند، شما هم زودتر جاافتاده می‌شوید. حتیاً می‌پرسید منظورم از جاافتاده شدن چیست؟ از عوارض طبی ای نظیر حمله‌ی قلبی، سکته‌ی مغزی، نارسایی کلیه و نیز کوتاه شدن عمر صحبت می‌کنم که همگی در اثر عدم درمان یا درمان ناقص فشار خون بالا رخ می‌دهند.

طبق آمار سازمان بهداشت جهانی، بیش از پنجاه میلیون بزرگسال در ایالات متحده و ۱۵ تا ۲۵ درصد جمعیت سایر نقاط جهان به فشار خون بالا (که پزشکان دوست دارند به آن افزایش فشار خون^۱ بگویند) مبتلا هستند. به عبارت دیگر، اگر شما به اتفاق سه نفر در اتفاقی باشید، احتمالاً یکی از میان شما چهار نفر دچار فشار خون بالاست. یک مشکل عمده این است که، در یک‌سوم موارد، شخص از این مسئله بی‌اطلاع است. بهطور کلی فشار خون بالا، تا ده سال یا بیشتر، یعنی تا زمانی که دیگر خرابی‌هایش را به بار آورده، هیچ‌گونه علامتی ندارد. به همین خاطر هم «قاتل خاموش» لقب گرفته است.

مشکل عمده‌ی دوم این است که آن دو سومی هم، که از وجود فشار خون بالای خود باخبرند، در ۱۵ درصد موارد درمان نمی‌شوند، درمانشان در ۲۶ درصد موارد ناکافی است و فقط ۲۷ درصد درمان کافی دریافت می‌کنند.

اگر بخواهیم این درصدها را به رقم تبدیل کنیم، حدود ۳۷/۵ میلیون امریکایی به خاطر مسایلی همچون عدم آگاهی از وجود بیماری، عدم درمان یا عدم درمان صحیح بیماری‌شان، در معرض ابتلا به عوارض ناشی از فشار خون بالا قرار دارند. این شرایط در کشورهای دیگر از این هم و خیم‌تر است.

به نظر می‌رسد، در طول چند دهه‌ی گذشته، مبارزه برای تحت کنترل درآوردن این مشکل خطیر پیشرفت شگرفی داشته است. با این حال، در